

Warszawa, dn. 14.03.2017 r.

ZAPYTANIE OFERTOWE

nr CDR/03/2017/15

dotyczące podwykonawstwa usług w charakterze Sound Designer

w ramach realizacji projektu

POIR.01.02.00-00-0112/16

„Cinematic Feel - kompleksowa technologia umożliwiająca dostarczanie unikalnej, filmowej jakości w grach RPG z otwartym światem, uwzględniająca również innowacyjne rozwiązania procesowe i unikalny zestaw dedykowanych narzędzi.“

I. Wprowadzenie

Treść ogłoszenia Spółki CD PROJEKT S.A. w sprawie konkursu ofert na podwykonawstwo usług w charakterze Sound Designer współpracującym na umowie o dzieło lub umowie o współpracę w związku z realizacją Projektu pn „Cinematic Feel - kompleksowa technologia umożliwiająca dostarczanie unikalnej, filmowej jakości w grach RPG z otwartym światem, uwzględniająca również innowacyjne rozwiązania procesowe i unikalny zestaw dedykowanych narzędzi“, opisanego wnioskiem o dofinansowanie nr

POIR.01.02.00-00-0112/16

w ramach Działania 1.2 „Sektorowe programy B+R”

Program sektorowy GAMEINN

Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój 2014-2020

1. Osi Priorytetowej: Wsparcie prowadzenia prac B+R przez przedsiębiorstwa

II. Dane zamawiającego:

CD PROJEKT S.A.

ul. Jagiellońska 74

03-301 Warszawa

KRS: 000006865

NIP: 7342867148

REGON: 492707333

tel.: +48 22 519 69 00

e-mail: recruitment@cdprojekt.com

III. Tryb udzielenia zamówienia

Niniejsze zapytanie ofertowe realizowane jest zgodnie z zasadą konkurencyjności określoną w Przewodniku kwalifikowalności kosztów w ramach Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój z dnia 1 marca 2016 r., załączniku nr 3 do wskazanego Przewodnika – Sposób ponoszenia wydatków zgodnie z zasadą uczciwej konkurencji.

IV. Przedmiot zamówienia

1. Zakres prac objętych zamówieniem obejmuje:

- A) Stworzenie efektów dźwiękowych oraz muzycznych z wykorzystaniem dostarczonych bibliotek audio, syntezy dźwięków, sesji nagraniowych oraz imitacji.
- B) Udźwiękowanie gry z wykorzystaniem Wwise, systemów skryptowych oraz innych wewnętrznych narzędzi i pakietów oprogramowania.
- C) Ścisła współpraca z pozostałymi zespołami celem zagwarantowania, że tworzone dźwięki odpowiednio posłużą rozwojowi technologii

utrwalone w formie plików cyfrowych z przeprowadzonych działań zapisanych na serwerze Zamawiającego.

2. Zgodnie z regulaminem Programu sektorowego GAMEINN prace nie mogą być zrealizowane w terminie dłuższym niż 36 miesięcy od daty rozpoczęcia projektu.

3. Prace, o których mowa w pkt. 1 muszą zostać zrealizowane do dnia określonego w umowie zawartej między Zamawiającym a wybranym Wykonawcą, zgodnie z zapisami umowy o dofinansowanie projektu pt. „Cinematic Feel - kompleksowa technologia umożliwiająca dostarczanie unikalnej, filmowej jakości w grach RPG z otwartym światem, uwzględniająca również innowacyjne rozwiązania procesowe i unikalny zestaw dedykowanych narzędzi.“, zawartej między Zamawiającym a Narodowym Centrum Badań i Rozwoju. Przewidziany okres realizacji projektu: 01.01.2017 – 29.06.2019 r.

4. Zatrzegamy, że Zamawiający może wystąpić o zgodę do Narodowego Centrum Badań i Rozwoju i w przypadku jej uzyskania wydłużyć termin realizacji zlecenia.

5. Kod CPV i nazwa kodu określone we Wspólnym Słowniku Zamówień to:

- 73000000-2 - Usługi badawcze i eksperymentalno-rozwojowe oraz pokrewne usługi doradcze
- 72200000-7 - Usługi doradcze w zakresie programowania oprogramowania
- 92370000-5 - Usługi techników dźwięku
- 92310000-7 - Usługi tworzenia dzieł artystycznych i literackich oraz przekładu

V. Warunki udziału w postępowaniu i sposób dokonywania oceny ich spełnienia

1. Warunki udziału w postępowaniu (tzw. kryteria dostępu) o udzielenie zamówienia określone zostały w sposób proporcjonalny do przedmiotu zamówienia, nie zawężają one konkurencji poprzez ustanawianie wymagań przewyższających potrzeby niezbędne do osiągnięcia celów projektu i prowadzących do dyskryminacji potencjalnych Wykonawców.

2. Wszyscy potencjalni Wykonawcy mają taki sam dostęp do informacji dotyczących zamówienia będącego przedmiotem niniejszego zapytania ofertowego i żaden potencjalny Wykonawca nie jest uprzywilejowany względem drugiego, postępowanie przeprowadzane jest w sposób transparentny.

3. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać osoby fizyczne lub osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, które spełniają łącznie poniższe warunki:

A) akceptują treść zapytania bez zastrzeżeń – złożenie oferty jest uważane za akceptację treści zapytania;

B) posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień, w tym: prowadzą działalność gospodarczą w zakresie objętym zamówieniem (dotyczy oferentów prowadzących działalność gospodarczą);

C) posiadają doświadczenie w produkcji co najmniej jednej multiplatformowej (PS4, XBO, PC), wysokobudżetowej gry typu AAA, open-world, non-linear RPG opartej na autorskiej technologii, którą Zamawiający będzie w stanie zweryfikować dzięki złożonym przez Oferenta dokumentom lub odwołując się bezpośrednio do wskazanej przez niego w formularzu ofertowym produkcji (np. wzmianka w napisach końcowych);

D) posiadają niezbędną wiedzę i potwierdzone doświadczenie :

- Znaczący wkład wniesiony w charakterze dźwiękowca w stworzenie przynajmniej jednej wydanej gry.
- Wybitne umiejętności projektowania dźwięku; błyskotliwość i nieszablonowe podejście do problemów udźwiękowienia.

- Szczegółowa znajomość narzędzi obróbki dźwięku, takich, jak Sound Forge, Reaper, Waves oraz pluginy iZotope.
- Doświadczenie w integracji dźwięku z użyciem pakietów Wwise, Fmod lub innych podobnych.
- Chęć i zdolność do szybkiego przyswojenia sobie obsługi wewnętrznych narzędzi obróbki i integracji dźwięku.
- Niezależność i zdolność do przejęcia inicjatywy.
- Biegła znajomość języka angielskiego.

poświadczone w formie kopii zawieranych umów przedstawiających zakres realizowanych prac/obowiązków, zaświadczenia pracodawcy o zatrudnieniu, etc.

E) nie podlegają wykluczeniu z ubiegania się o zamówienie określone w niniejszym zapytaniu ofertowym;

F) złożą kompletną i prawidłowo wypełnioną ofertę.

4. Z możliwości realizacji zamówienia wykluczone są podmioty powiązane osobowo lub kapitałowo
- A) z Zamawiającym lub z osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub z osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane;
 - B) z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy, w szczególności poprzez:
 - a) uczestnictwo w spółce, jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
 - b) posiadanie co najmniej 10% udziałów lub akcji;
 - c) pełnienie funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
 - d) pozostawanie w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, bocznej do drugiego stopnia lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.
5. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu określonych w niniejszym punkcie zostanie dokonana wg formuły „spełnia/nie spełnia”.
6. W przypadku, gdy liczba Oferentów przekroczy liczbę planowanych na realizację niniejszego działania Wykonawców, Zamawiający zorganizuje w wyznaczonym przez siebie terminie rozmowę kwalifikacyjną w celu weryfikacji deklarowanego doświadczenia i niezbędnej wiedzy kandydatów.

VI. Kryterium oceny i ich znaczenie

Kryterium oceny oferty jest cena.

Zamawiający wybierze ofertę wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymaganiom przewidzianym w niniejszym ogłoszeniu (opisanym w pkt. III) i która została oceniona, jako najkorzystniejsza w oparciu o podane kryterium wyboru:

| L.p. | Nazwa | Maksymalna ilość punktów | Ilość przyznanych punktów |
|------|-------|--------------------------|---------------------------|
| 1. | Cena | 100 | |
| | Razem | 100 | |

Cena podana w ofercie powinna mieć charakter ryczałtowy i obejmować wszystkie koszty i składniki związane z kompleksowym wykonaniem zamówienia oraz warunkami stawianymi przez Zamawiającego.

Szczegółowy opis przyznawania punktów za spełnienie powyższych kryteriów:

Liczba punktów w kryterium „cena” będzie przyznawana według wzoru:

$$P_i = [C_{\min} / C_i] \times 100 \text{ pkt},$$

gdzie:

P_i - liczba punktów dla oferty nr „i” w kryterium „cena”

C_{\min} – najmniejsza cena całkowita ze wszystkich cen zaproponowanych przez wszystkich oferentów

C_i - cena całkowita oferty nr „i”

VII. Sposób przygotowania ofert oraz miejsce i termin ich składania

1. Oferty należy składać na formularzu, którego wzór stanowi załącznik do niniejszego zapytania ofertowego.
2. Każdy uczestnik konkursu może złożyć tylko jedną ofertę.
3. Ofertę należy sporządzić w języku polskim lub angielskim.
4. Oferty można składać osobiście w siedzibie spółki przy ul. Jagiellońskiej 74 w Warszawie, drogą pocztową, przesyłką kurierską lub drogą elektroniczną na adres e-mail: recruitment@cdprojekt.com wyłącznie na formularzu stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszego zapytania w nieprzekraczalnym terminie do końca dnia 23.03.2017.
5. W przypadku nadania oferty przesyłką pocztową, kurierską lub w inny sposób, oferta zostanie prawidłowo złożona, jeżeli wpłynie do siedziby spółki przed upływem terminu składania ofert.
6. Termin na składanie ofert jest nie mniejszy niż 7 dni kalendarzowych od daty ogłoszenia zapytania ofertowego licząc od następnego dnia po dniu upublicznienia zapytania ofertowego. O terminie złożenia oferty decyduje data i godzina wypłynięcia oferty do Zamawiającego.
7. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

VIII. Miejsce i termin otwarcia ofert oraz ocena ofert

Oferty zostaną otwarte 24.03.2017 r. w siedzibie CD PROJEKT S.A. przy ul. Jagiellońskiej 74 w Warszawie.

Ocena ofert zostanie dokonana z zachowaniem zasad jawności, konkurencyjności i przejrzystości przez zamawiającego w oparciu o kryteria przedstawione w punktach V i VI niniejszego zapytania ofertowego. Zamawiający uprawniony jest do skontaktowania się z Oferentem w celu wyjaśnienia proponowanych w ofercie warunków lub ich uściślenia.

IX. Sposób powiadomienia o wyborze, warunki podpisania umowy, zastrzeżenia Zamawiającego:

1. O wynikach przeprowadzonego naboru ofert (ewentualnie o jego unieważnieniu) Oferenci zostaną powiadomieni za pomocą ogłoszenia na stronie internetowej Zamawiającego;
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany warunków lub odwołania zaproszenia do składania ofert oraz prawo do zamknięcia naboru bez wyboru oferty na każdym jego etapie, w szczególności w przypadku złożenia przez potencjalnych Wykonawców zamówienia ofert przekraczających wysokość środków zaplanowanych w budżecie na realizację niniejszego działania;
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zlecenia innych prac Wykonawcy, których zakres nie będzie obejmował zakresu opisanego w powyższym zapytaniu ofertowym.
4. Z Oferentem, którego oferta zostanie wybrana, będzie podpisana umowa w miejscu

i na warunkach określonych przez Zamawiającego;

5. Zamawiający oświadcza, iż płatności w ramach zawartej umowy będą uiszczane w miesięcznych transzach na podstawie podpisanych protokołów odbioru potwierdzających wykonanie i odbiór części zrealizowanego przedmiotu zamówienia wyrażonego w procentach;
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonywania potrąceń (powstałych ze zobowiązań innych niż wynikających z obowiązujących przepisów prawa) od kwoty umowy za dodatkowe świadczenia na rzecz Wykonawcy w przypadku wyrażenia przez niego zgody;
7. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyli się od zawarcia umowy, Zamawiający może wybrać ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert z zastrzeżeniem nie przekroczenia wysokości środków zaplanowanych w budżecie projektu na realizację niniejszego działania;
8. Z wybranym Wykonawcą zostanie zawarta umowa realizacji usług, która będzie uzależniona od akceptacji Wykonawcy przez Narodowe Centrum Badań i Rozwoju, zgodnie z zasadami Sektorowego programu B+R, GameINN.

X. Informacje dodatkowe:

1. Zamawiający dopuszcza realizację części zamówienia;
2. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia wynikające z niewłaściwego wysłania lub dostarczenia oferty lub braku którejkolwiek z wymaganych informacji oraz za przesłanie/złożenie oferty w innym miejscu niż wskazane w niniejszym zaproszeniu;
3. Otwarcie złożonych ofert nie ma charakteru publicznego;
4. O terminie złożenia oferty, w tym również przesłanej pocztą lub kurierem, decyduje data i godzina wpłynięcia do Zamawiającego;
5. Z wyłonionym Wykonawcą zostanie podpisana umowa o dzieło lub umowa o współpracy.
6. Oferty złożone po terminie określonym w niniejszym zaproszeniu pozostaną bez rozpatrzenia przez Zamawiającego.
7. W przypadku jakichkolwiek niezgodności tłumaczeń z wersją angielską, tekst w języku polskim uznaje się za obowiązujący.

XI. Dane kontaktowe:

W przypadku pytań związanych z zapytaniem ofertowym, należy się kontaktować z Panem Stanisławem Just, poprzez adres e-mail recruitment@cdprojekt.com.

XII. Załączniki

1. Formularz ofertowy

ZAŁĄCZNIK NR 1

FORMULARZ OFERTOWY

I. Dane Zamawiającego

1. Nazwa: CD PROJEKT S.A.
2. Siedziba: Warszawa
3. Adres: ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa
4. Numer KRS: 0000006865
5. Numer NIP: 7342867148
6. Numer REGON: 492707333

II. Dane Oferenta

| | | |
|---|---|--|
| 1 | Imię i nazwisko | |
| 2 | Nazwa firmy zgodna z dokumentem rejestrowym oraz numer NIP – dotyczy tylko osób prowadzących własną działalność gospodarczą | |
| 3 | Adres prowadzonej działalności – dotyczy tylko osób prowadzących własną działalność gospodarczą | |
| 4 | Telefon: | |
| 5 | E-mail: | |
| 6 | Forma współpracy: | |

III. Posiadane kwalifikacje

Odpowiadając na Zapytanie Ofertowe nr CDR/03/2017/15 dotyczące wyboru podwykonawcy usług w charakterze Sound Designer oświadczam, że:

1. spełniam wszystkie wymagania Zamawiającego zawarte w pkt. V Zapytania Ofertowego;
2. posiadam doświadczenie w produkcji co najmniej jednej multiplatformowej (PS4, XBO, PC), wysokobudżetowej gry typu AAA, open-world, non-linear RPG opartej na autorskiej technologii. Produkcja ta nosi tytuł: _____.
3. wyrażam gotowość poświadczenia wymaganej wiedzy, umiejętności i doświadczenia w formie kopii umów zawieranych z dotychczasowymi zleceniodawcami, kopii świadectw pracy, zaświadczenia dotychczasowych zleceniodawców/pracodawców o współpracy/zatrudnieniu lub równoważnych dokumentów. Przyjmuję do wiadomości, że takowe poświadczenie może być ode mnie wymagane podczas rozmowy kwalifikacyjnej.

IV. Wycena zamówienia

| | |
|---|-------------------------------|
| Cena brutto uwzględniająca wszystkie koszty realizacji części przedmiotu zamówienia szacowanej na 1 miesiąc (w PLN) | PLN (słownie:) |
|---|-------------------------------|

V. Dodatkowe oświadczenia i deklaracje

Ponadto oświadczam, że:

1. Znana mi jest treść Zapytania Ofertowego i nie wnoszę do niego zastrzeżeń oraz przyjmuję warunki w nim zawarte;
2. W przypadku przyznania zamówienia, zobowiązuję się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego;
3. Oświadczam, iż nie posiadam powiązań osobowych lub kapitałowych z Zamawiającym. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:
 - a. uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
 - b. posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji,
 - c. pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
 - d. pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

.....
Czytelny podpis Oferenta

.....
Data i miejscowość